

**Oléoduc Énergie Est Ltée**

---

**Bureau d'audiences publiques sur l'environnement****Projet Oléoduc Énergie Est de TransCanada – section québécoise****Titre de l'engagement :** Source d'information du tableau 7-1 (PR3.6.8)**Date de dépôt :** 17 mars 2016

---

**Engagement:** Question du 8 mars du commissaire Germain

Fournir les sources de données utilisées pour l'élaboration du tableau 7-1 du document coté PR3.6.8 par le BAPE et indiquer si l'ensemble des données concernent le transport de pétrole brut.

**Réponse:**

Tout d'abord, il faut préciser que plusieurs sources de données utilisées ne sont plus disponibles, et ce fait est hors de notre contrôle. En conséquence, nous vous fournirons des liens vers des sites Internet des mêmes organismes mais l'information utilisée pour la production du tableau pourrait ne plus être disponible sur ces sites.

En ce qui concerne les données relatives à la sécurité des divers moyens de transport, les sources des données sont les suivantes:

Transport ferroviaire

Les données proviennent du site du Bureau de la Sécurité des Transports du Canada (BST) et concernent la période de 1998 à 2012. Les informations sont disponibles sur le site du BST sous le lien <http://www.tsb.gc.ca/fra/stats/rail/index.asp>

Transport par camionnage

Tel qu'indiqué dans le tableau 7-1, ces estimations sont tirées d'une représentation graphique de l'information tirée d'un document disponible par le lien [http://www.phmsa.dot.gov/staticfiles/PHMSA/DownloadableFiles/Hazmat/Risk%20Management/Quantifying%20Factors Trends%20in%20Casualties%20Due%20to%20Hazmat.pdf](http://www.phmsa.dot.gov/staticfiles/PHMSA/DownloadableFiles/Hazmat/Risk%20Management/Quantifying%20Factors%20Trends%20in%20Casualties%20Due%20to%20Hazmat.pdf)

D'autres informations sont disponibles sur le site de l'Alliance Canadienne du Camionnage. Le lien vers leur site internet est : <http://cantruck.ca/literature/transporting-dangerous-goods-by-truck-english/>

Transport par pipeline

Les données proviennent du site de la Pipeline and Hazardous Materials Safety Administration en utilisant le lien <https://hip.phmsa.dot.gov>

Par ailleurs, il faut mentionner que les données concernant la fréquence des incidents et les décès liés au transport ferroviaire et par camionnage concernent l'ensemble des activités de transport, et non seulement celles liées au transport de produit pétrolier.

En ce qui concerne le pourcentage du pétrole total transporté, celui-ci provient des données de la U.S. Energy Information Administration. Les données concernent les produits domestiques pétroliers livrés aux raffineries américaines et sont disponibles en utilisant le lien [https://www.eia.gov/dnav/pet/pet\\_pnp\\_caprec\\_dcunusa.htm](https://www.eia.gov/dnav/pet/pet_pnp_caprec_dcunusa.htm)